

Zusammenfassung der bisherigen Schritte bei der Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie auf der internationalen Ebene

Shrnutí dosavadních kroků při implementaci Rámcové směrnice o vodách na mezinárodní úrovni

Knut Beyer

Vorsitzender der AG WFD der IKSE / předseda pracovní skupiny WFD MKOL
BMU, Bonn

Gliederung

–

Osnova

- Koordinierung der Umsetzung der WRRL in der internationalen FGE Elbe
 - Internationaler Bewirtschaftungsplan für die FGE Elbe 2015
 - Wichtige Wasserbewirtschaftungsfragen auf der internationalen Ebene – Ziele und Ergebnisse
 - Vorbereitung der Aktualisierung des BP für den Zeitraum 2022 – 2027
- Koordinace implementace RSV v MOP Labe
 - Mezinárodní plán oblasti povodí Labe 2015
 - Významné problémy nakládání s vodami na mezinárodní úrovni – cíle a výsledky
 - Příprava aktualizace plánu povodí na období 2022 – 2027

Koordinierung der Umsetzung der WRRL in der internationalen FGE Elbe

Koordinace implementace RSV v MOP Labe

Fläche des Einzugsgebiets /
Plocha povodí:

148 268 km²

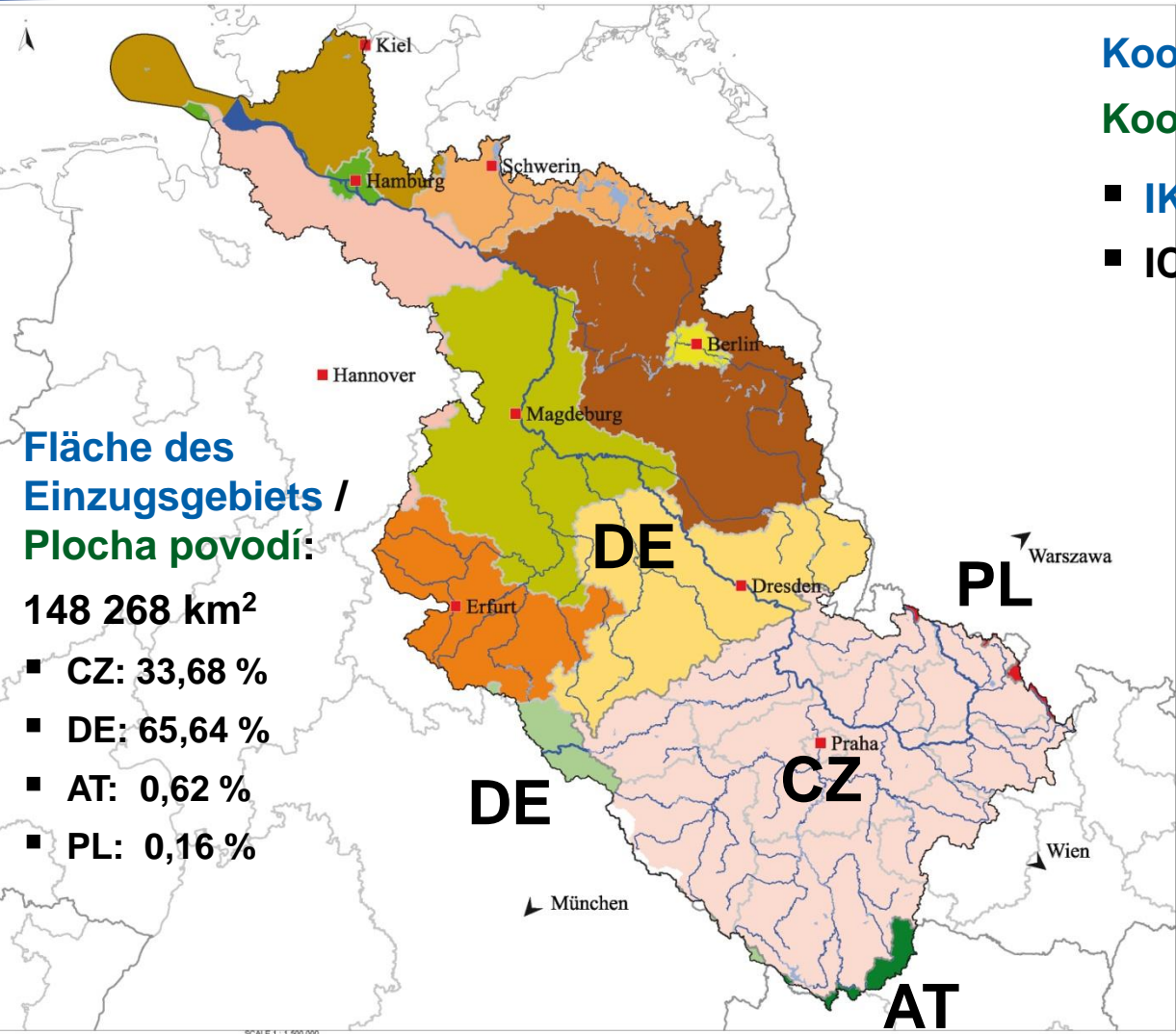
- CZ: 33,68 %
- DE: 65,64 %
- AT: 0,62 %
- PL: 0,16 %

Koordinierung internationale Ebene:
Koordinace na mezinárodní úrovni:

- IKSE / MKOL
- ICG

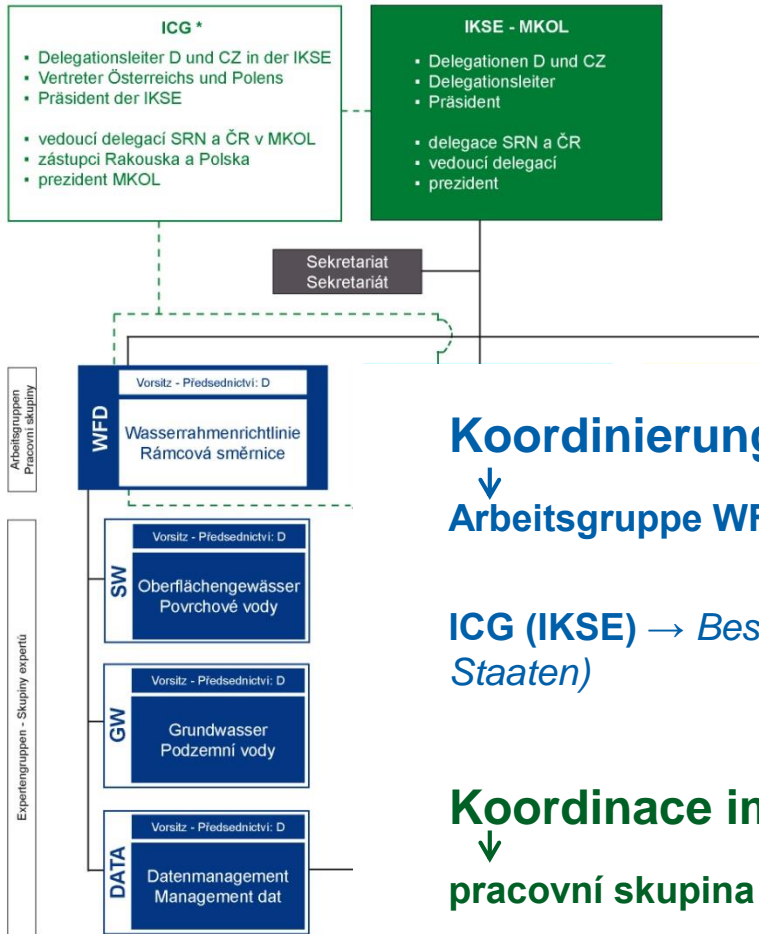
Koordinierung nationale Ebene:
Koordinace na národní úrovni:

- CZ: MŽP, MZe
- DE: FGG Elbe (10 Bundesländer)
(10 spolk. zemí)
- AT: BMNT
- PL: Wody Polskie – KZGW



Koordinierung der Umsetzung der WRRL in der internationalen FGE Elbe

Koordinace implementace RSV v MOP Labe



Organisationsstruktur der IKSE

Organizační struktura MKOL

Koordinierung der Umsetzung der WRRL:

↓
Arbeitsgruppe WFD und ihre Expertengruppen → *Beschlussvorschläge*

ICG (IKSE) → *Beschlussfassung (Aufgaben für die IKSE, Empfehlungen für die Staaten)*

Koordinace implementace RSV:

↓
pracovní skupina WFD a její skupiny expertů → *návrhy usnesení*

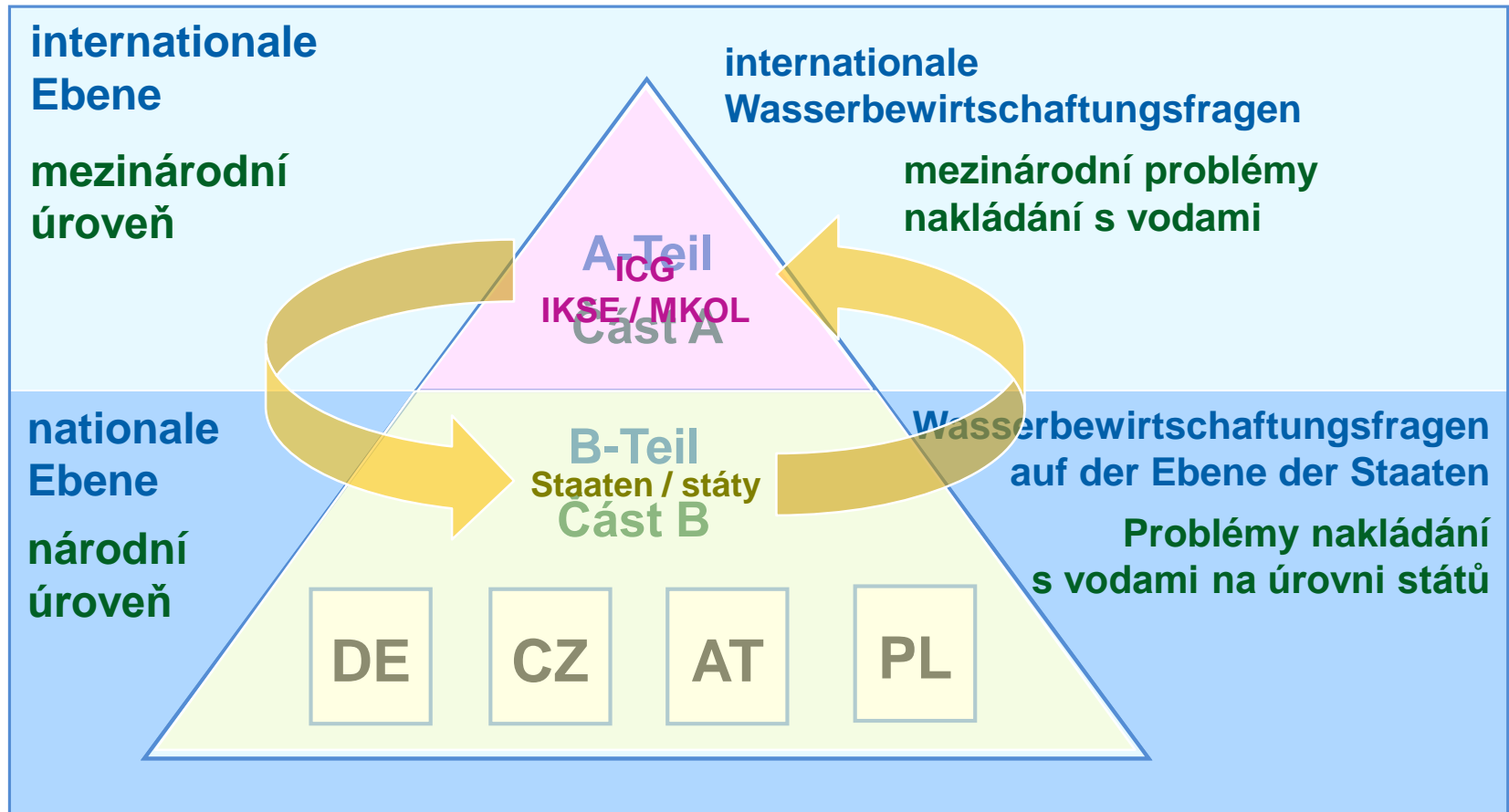
ICG (MKOL) → *usnesení (úkoly pro MKOL, doporučení státům)*

* Die internationale Koordinierungsgruppe ICG behandelt Frage rahmenrichtlinie und der Hochwasserrisikomanagement-Richt Tschechische Republik, Österreich, Polen) im Unterschied zur richtige Stellung.

* Mezinárodní koordináční skupina ICG řeší otázky mezinárodní koordinace v souvislosti s implementací evropské Rámcové směrnice o vodách a Povodňové směrnice v povodí Labe. Ve skupině ICG mají zástupci jednotlivých států ležících v povodí Labe (ČR, SRN, Rakousko, Polsko) rovnoprávné postavení na rozdíl od MKOL, ve které mají zástupci Rakouska a Polska statut pozorovatelů.

Aufbau des Internationalen Bewirtschaftungsplans Elbe

Struktura Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe



Internationaler Bewirtschaftungsplan für die FGE Elbe 2015

Mezinárodní plán oblasti povodí Labe 2015



2015



Wichtige Wasserbewirtschaftungsfragen auf der internationalen Ebene:

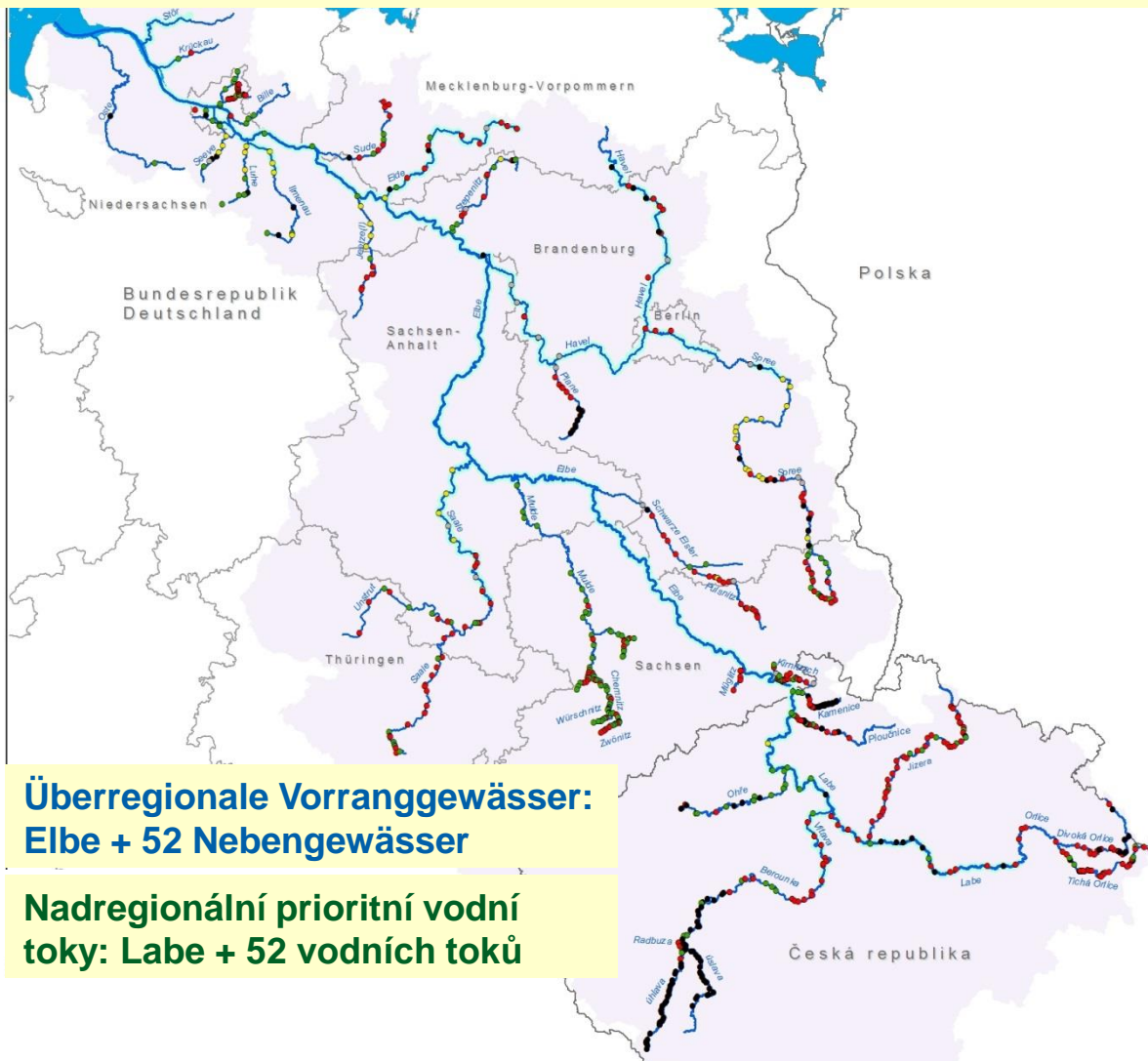
- Verbesserung der Gewässerstruktur und Durchgängigkeit
- Reduzierung signifikanter stofflicher Belastungen mit Nährstoffen und Schadstoffen

Významné problémy nakládání s vodami na mezinárodní úrovni:

- Zlepšení struktury a průchodnosti toků
- Snížení významného látkového zatížení živinami a znečišťujícími látkami

Verbesserung der Durchgängigkeit der Gewässer Zlepšení průchodnosti vodních toků

Ziele für den 2. Bewirtschaftungszeitraum / Cíle pro 2. plánovací období



**Überregionale Vorranggewässer:
Elbe + 52 Nebengewässer**

**Nadregionální prioritní vodní
toky: Labe + 52 vodních toků**

Wiederherstellung der ökologischen Durchgängigkeit an Querbauwerken in überregionalen Vorranggewässern der internationalen FGE Elbe

- Handlungziel 2021
- durchgängig (Maßnahme abgeschlossen)
- eingeschränkt durchgängig - kein Handlungsziel 2021
- nicht durchgängig - kein Handlungsziel 2021
- Status unklar

— überregionale Vorranggewässer

— Wasserstraßen (in Deutschland nur Bundeswasserstraßen)

Quelle und Umsetzung:

Obnovení průchodnosti na příčných překážkách v nadregionálních prioritních vodních tocích v mezinárodní oblasti povodí Labe

- operativní cíl do r. 2021
- průchodné (opatření ukončeno)
- průchodnost omezena
- neprůchodné (není v plánu do r. 2021)
- stav průchodnosti nejasný

— nadregionální prioritní vodní toky

— vodní cesta (v Německu pouze spolkové vodní cesty)

Zdroj/Realizace:



02.12.2014

Verbesserung der Durchgängigkeit der Gewässer

Zlepšení průchodnosti vodních toků

Ziele für den 2. Bewirtschaftungszeitraum / Cíle pro 2. plánovací období

Tabelle im Plan: Anzahl der Standorte mit Querbauwerken in überreg. Vorranggewässern /
 Tabulka v plánu: počet míst s příčnými překážkami v nadreg. prioritních vodních tocích

Staat	Gewässer	Plan für den 1. Bewirtschaftungszeitraum	Umsetzung im 1. Bewirtschaftungszeitraum	Plan für den 2. Bewirtschaftungszeitraum
Stát	Vodní toky	Plán pro 1. plánovací období	Realizace v 1. plánovacím období	Plán pro 2. plánovací období
DE	Elbe/Labe + 40	≈ 151	61	172
CZ	Elbe/Labe + 12	24	25	130
Insgesamt / Celkem	Elbe/Labe + 52	≈ 175	86	302

Verbesserung der Durchgängigkeit der Gewässer

Zlepšení průchodnosti vodních toků

Ergebnisse Ende 2018 / Výsledky koncem r. 2018

- Einige der geplanten Maßnahmen bereits realisiert:
DE: Mulde in Dessau, Pulsnitz, Gewässer im Spreewald
CZ: Elbe in Štětí, Ploučnice, Berounka, Divoká Orlice, Tichá Orlice
- Erwartungen bezüglich des Umsetzungsstandes Ende 2018 konnten jedoch nicht erfüllt werden
- Gründe für die Verzögerungen:
 - zeitaufwendige Genehmigungsverfahren
 - Koppelung an weitere wasserbauliche Maßnahmen
- Es wird jedoch angestrebt, dass die geplanten Maßnahmen bis Ende 2021 umgesetzt werden
- Některá z plánovaných opatření již byla realizována:
DE: Mulde v Dessau, Pulsnitz, toky ve Sprévském lese (Spreewald)
CZ: Labe ve Štětí, Ploučnice, Berounka, Divoká Orlice, Tichá Orlice
- Očekávání ohledně realizace opatření koncem roku 2018 však nebyla splněna
- Důvody prodlev:
 - časově náročná schvalovací řízení
 - vazby na další vodohospodářská opatření
- Usiluje se však o to, aby plánovaná opatření byla do konce roku 2021 realizována

Verbesserung der Gewässerstruktur

Zlepšení struktury vodních toků

Ziele für den 2. BWZ, Ergebnisse Ende 2018 / Cíle pro 2. pl. období, výsledky koncem r. 2018

- Wiederherstellung der angemessenen Lebensräume mit geeigneten Laichhabitaten und Aufwuchsgebieten für Fische, Rundmäuler und andere aquatische Organismen
- Verbesserung der Quervernetzung, laterale Konnektivität zwischen Fluss und Aue
- Empfehlungen aus der Publikation „Unterhaltung schiffahrtlich genutzter Oberflächengewässer...“
- Empfehlungen aus dem Sedimentmanagementkonzept der IKSE
- Verringerung des „Tidal Pumping“
- Obnova přiměřených stanovišť s vhodnými trdlišti a místy pro vývoj juvenilních ryb, kruhoústých a dalších vodních organismů
- Zlepšení příčného propojení, postranní návaznost vodního toku na oblast údolní nivy
- Doporučení z publikace „Údržba povrchových vod využívaných pro plavební účely...“
- Doporučení z Konceptce MKOL pro nakládání se sedimenty
- Snížení vlivu přílivového proudění

Auswahl und Durchführung der Maßnahmen obliegt den Staaten.

Für die meisten Gewässer im Elbe-EZG liegen auf nationaler Ebene Vorschläge für Einzelmaßnahmen vor, die schrittweise konkretisiert und umgesetzt werden.

Výběr a realizace opatření přísluší státům.

Pro většinu toků v povodí Labe byly na národní úrovni stanoveny návrhy konkrétních opatření, které jsou postupně upřesňovány a realizovány.

Reduzierung signifikanter stofflicher Belastungen mit Nährstoffen

Snížení významného látkového zatížení živinami

Ziele für den 2. Bewirtschaftungszeitraum / Cíle pro 2. plánovací období

Meeresökologische Zielkonzentration (Jahresmittelwert) / Cílová koncentrace z hlediska ekologie moří (roční průměr)	$N_{\text{ges.}} /$ $N_{\text{celk.}}$	$P_{\text{ges.}} /$ $P_{\text{celk.}}$
	(mg/l)	
Seemannshöft	2,8	0,1
Schmilka/Hřensko	3,2	0,1

- Das Erreichen des guten ökologischen Zustands der Küstenwasserkörper erfordert eine Koordinierung auf der internationalen Ebene
- Dosažení dobrého ekologického stavu útvarů pobřežních vod vyžaduje koordinaci na mezinárodní úrovni

Bis 2021 erwartete Konzentration (Jahresmittelwert) durch die Maßnahmenprogramme Očekávaná koncentrace (roční průměr) do roku 2021 na základě programů opatření	$N_{\text{ges.}} /$ $N_{\text{celk.}}$	$P_{\text{ges.}} /$ $P_{\text{celk.}}$
	(mg/l)	
Seemannshöft	3,00	0,146
Schmilka/Hřensko	3,74	0,110

Reduzierung signifikanter stofflicher Belastungen mit Nährstoffen

Snížení významného látkového zatížení živinami

Ergebnisse Ende 2018 / Výsledky koncem r. 2018

- 10/2014 Gründung Ad-hoc-EG „Nährstoffe“
- 10/2018 Verabschiedung der „Strategie zur Minderung der Nährstoffeinträge in Gewässer in der internationalen Flussgebietseinheit Elbe“ (www.ikse-mkol.org)
- 10/2014 založení ad hoc SE „Živiny“
- 10/2018 schválení **Strategie ke snížení obsahu živin ve vodách v mezinárodní oblasti povodí Labe** (www.ikse-mkol.org)

Internationale Kommission zum Schutz der Elbe
Mezinárodní komise pro ochranu Labe



- Nähere Informationen im Vortrag von Herrn Rosendorf am 09.04.2019
- Bližší informace v přednášce pana Rosendorfa dne 9. 4. 2019

Mezinárodní komise pro ochranu Labe
Internationale Kommission zum Schutz der Elbe

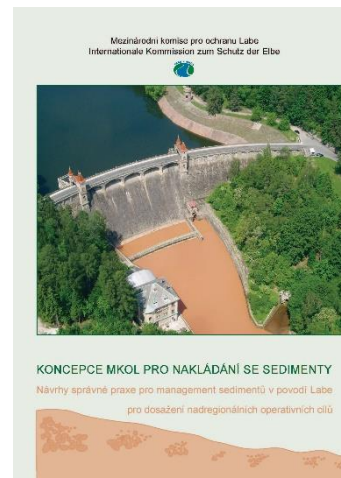
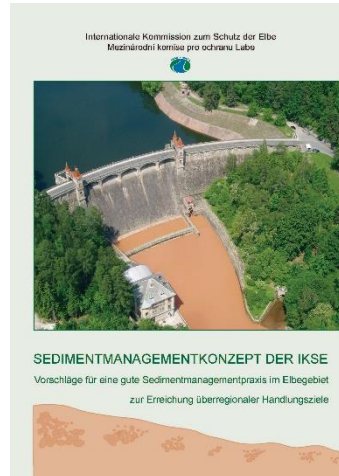


Reduzierung signifikanter stofflicher Belastungen mit Schadstoffen

Snížení významného látkového zatížení znečišťujícími látkami

Ziele für den 2. Bewirtschaftungszeitraum / Cíle pro 2. plánovací období

- Im 2. BZR wird größere Aufmerksamkeit den schadstoffbelasteten Sedimenten gewidmet
- Handlungsempfehlungen aus dem Sedimentmanagementkonzept (IKSE 2014)
- Höchste Priorität: quellenbezogene Lösungen (Beseitigung von Ursachen)
 - äußere Einträge
 - innere Quellen: Sedimente, Altsedimente
- Prüfung potenziell relevanter Altlasten (in D und CZ noch nicht vollständig abgeschlossen)



- Ve 2. plánovacím období je věnována větší pozornost sedimentům zatíženým znečišťujícími látkami
- Doporučené postupy z Konceptu pro nakládání se sedimenty (MKOL 2014)
- Nejvyšší prioritou je řešení vázané na zdroje (odstranění příčin)
 - vnější vnosy
 - vnitřní zdroje: sedimenty, staré sedimenty
- Prověření starých ekologických zátěží (není v ČR a Německu dosud plně ukončeno)

Reduzierung signifikanter stofflicher Belastungen mit Schadstoffen

Snížení významného látkového zatížení znečišťujícími látkami

Ergebnisse Ende 2018 / Výsledky koncem r. 2018

- Bei einigen der Schadstoffe sind mittlerweile abnehmende Konzentrationen festzustellen.
- Persistente, sich in Gewässersedimenten und -organismen anreichernde Schadstoffe sind weiterhin ein überregionales Problem.
- Zahlreiche Maßnahmen werden auf Basis des Sedimentmanagementkonzepts der IKSE geplant und umgesetzt.
 - Beseitigung von Altsedimentdepots, Sanierung von Punktquellen und Altlasten.
- Einige Reduzierungsanforderungen sind bis 2021 nicht im vollem Umfang erreichbar – Grund: natürliche Gegebenheiten, technische Durchführbarkeit.
- U některých znečišťujících látek lze již konstatovat klesající koncentrace.
- Persistentní znečišťující látky, které se kumulují ve vodních sedimentech a organismech, zůstávají nadregionálním problémem.
- Četná opatření se plánují a realizují na základě Koncepce MKOL pro nakládání se sedimenty.
 - Odstraňování úložišť starých sedimentů, sanace bodových zdrojů a starých zátěží.
- Některé požadavky na snížení obsahu znečišťujících látek nelze v plném rozsahu splnit do roku 2021 – důvod: přírodní podmínky, technická proveditelnost.

Reduzierung signifikanter stofflicher Belastungen mit Schadstoffen

Snížení významného látkového zatížení znečišťujícími látkami

Ergebnisse Ende 2018 / Výsledky koncem r. 2018

- 10/2018: Einführung des sogenannten Sedimentqualitätsindex **SQI** für die Klassifizierung von Sedimenten und Schwebstoffen nach dem Sedimentmanagementkonzept (SMK)
 - $SQI = \text{JMW (Jahresmittelwert)} / \text{OSW}$
 - OSW bereits im SMK festgelegt und 2018 für einige wenige Stoffe angepasst.
- 10/2018: Zavedení tzv. indexu kvality sedimentů **SQI** pro klasifikaci sedimentů a plavenin podle Koncepce pro nakládání se sedimenty (KNS).
 - $SQI = \text{RP (roční průměr)} / \text{HPH}$
 - HPH stanoveny již v KNS, v roce 2018 u několika málo látek upraveny.

Klassen / Třídy SQI	SQI > 8	mehr als achtfache Überschreitung des oberen Schwellenwertes	více než osminásobné překročení horní prahové hodnoty
	SQI ≤ 8	bis achtfache Überschreitung des oberen Schwellenwertes	až osminásobné překročení horní prahové hodnoty
	SQI ≤ 4	bis vierfache Überschreitung des oberen Schwellenwertes	až čtyřnásobné překročení horní prahové hodnoty
	SQI ≤ 2	bis zweifache Überschreitung des oberen Schwellenwertes	až dvojnásobné překročení horní prahové hodnoty
	SQI ≤ 1	keine Überschreitung des oberen Schwellenwertes	žádné překročení horní prahové hodnoty

➤ näher siehe Vortrag von Herrn Wiemann und Herrn Medek am 09.04.2019.

➤ Blíže viz přednáška pana Wiemanna a pana Medka dne 9. 4. 2019.

Reduzierung signifikanter stofflicher Belastungen mit Schadstoffen

Snížení významného látkového zatížení znečišťujícími látkami

Ergebnisse Ende 2018 / Výsledky koncem r. 2018

- 10/2018: Verabschiedung der neuen „**Messstrategie der IKSE**“ (www.ikse-mkol.org)
 - Legt den Rahmen für die alljährliche Aufstellung des Internationalen Messprogramms Elbe fest.
 - Das IMPE 2019 wurde bereits nach den in dieser Strategie aufgeführten Grundsätzen aufgestellt
- Nähere Informationen zur Messstrategie im Vortrag von Herrn Vilímec am 09.04.2019
- 10/2018: schválení nové „**Strategie měření MKOL**“ (www.ikse-mkol.org)
 - Stanovuje rámec pro každoroční sestavování Mezinárodního programu měření Labe.
 - Mezinárodní program měření Labe na rok 2019 byl již sestaven podle zásad uvedených ve Strategii.
- Bližší informace ke Strategii měření v přednášce pana Vilímce dne 9. 4. 2019

Vorbereitung der Aktualisierung des BP für den Zeitraum 2022 – 2027

Příprava aktualizace plánu povodí na období 2022 – 2027

Zeitplan und Arbeitsprogramm

- 12/2018 veröffentlicht zu Stellungnahmen

Wichtige Wasserbewirtschaftungsfragen

- werden zur Zeit aktualisiert
- Veröffentlichung 12/2019 zu Stellungnahmen

Entwurf der Aktualisierung des Bewirtschaftungsplans für 2022 - 2027

- Struktur des Teils A soll 10/2019 beschlossen werden
- Veröffentlichung 12/2020 zu Stellungnahmen

- April 2021: Vorstellung des Planentwurfs bei dem nächsten IEF



Časový plán a program prací

- 12/2018 zveřejněn k připomínkám

Významné problémy nakládání s vodami

- jsou v současné době aktualizovány
- zveřejnění 12/2019 k připomínkám

Návrh aktualizace plánu povodí na období 2022 – 2027

- osnova části A bude potvrzena v 10/2019
- zveřejnění 12/20120 k připomínkám

- Duben 2021: představení návrhu plánu na příštím MLF

